

GRAMÁTICA COGNITIVA Y ENSEÑANZA DE LA GRAMÁTICA DE ELE

Alejandro Castañeda Castro

Dpto. de Lingüística General y Teoría de la Literatura

Universidad de Granada

La enseñanza de algunos aspectos especialmente escurridizos de la gramática de segundas lenguas puede beneficiarse de la concepción del lenguaje y los instrumentos descriptivos de este que ofrece la Gramática Cognitiva (GC) (Langacker).

En el caso del español, la descripción pedagógica concebida sobre algunos criterios propios de la GC de aspectos tan dispares de la gramática como son algunas oposiciones del sistema verbal, los usos de las formas pronominales reflexivas (usos del *se*) o algunas construcciones comparativas (*más de dos amigos/más que dos amigos*), entre otros, presenta ciertas ventajas sobre las planteadas desde otros modelos lingüísticos.

Entre tales ventajas destacan (1) la concepción de la formas gramaticales como elementos intrínsecamente significativos; (2) el reconocimiento de la función representativa del lenguaje como una dimensión básica de este (respecto a la discursiva y la pragmática); (3) la idea de que muchas diferencias no se basan tanto en distinciones factuales como en puntos de vista alternativos con los que configurar simbólicamente una misma escena; (4) la noción de que las construcciones poseen significados que van más allá de lo aportado por sus constituyentes; (5) la visión de las categorías lingüísticas como categorías complejas con elementos prototípicos y periféricos y conexiones metafóricas y metonímicas entre unos usos y otros, además de posibles valores esquemáticos presentes en todos; y, por último, (6) la posibilidad de abordar la descripción de un mismo mecanismo en niveles de abstracción muy variados.

La CG permite concebir la posibilidad de una descripción de la gramática realista a la vez que esclarecedora así como especialmente bien avenida tanto, por un lado, con los supuestos pedagógicos básicos del enfoque comunicativo y sus diferentes desarrollos como, por otro, con las recientes propuestas sobre aprendizaje explícito de recursos gramaticales (procesamiento de *input* y *output*).

En la aplicación de la GC a la enseñanza de lenguas es especialmente relevante lo recogido en el punto 3) más arriba: al considerar ciertas oposiciones gramaticales como portadoras de perspectivas distintas de una misma situación objetiva, lo que desde otros modelos no se consideran diferencias portadoras de significado en este modelo se conciben como diferencias semánticas. Desde el punto de vista de su enseñanza, entender que las oposiciones gramaticales no son meras imposiciones formales arbitrarias sino significantes complejos asociados a significados de tipo configuracional (*construal*) supone una ventaja indudable. La arbitrariedad es intrínsecamente antipedagógica. Esta condición de la gramática se aviene, por otro lado, a su representación icónica, diagramática o figurativa aprovechando los posibles paralelismos reconocibles entre la representación lingüística y la visual. La GC favorece y fundamenta, por tanto, el uso sistemático de imágenes en la presentación didáctica de la gramática. En el propio modelo teórico de la GC las notaciones formales con las que se muestra sistemáticamente la estructura semántica de las expresiones tiene un marcado carácter icónico.

En el caso del español como lengua extranjera debe destacarse el desarrollo de descripciones pedagógicas centradas en el tratamiento del sistema verbal y del sistema de pronombres personales (incluidos los pronombres reflexivos).

Las oposiciones del sistema verbal más complicadas para los estudiantes extranjeros (imperfecto/pretérito perfecto simple, pretérito perfecto compuesto/pretérito perfecto simple, indicativo/subjuntivo) así como las diferentes variantes construccionales asociadas al uso de pronombres personales, han recibido tratamiento pedagógico basado en la GC y se han aplicado en el desarrollo de presentaciones (así como de ejercicios inspirados en ellas) que explotan el uso de los instrumentos propios de aplicaciones como PowerPoint y Keynote.

Revisaremos algunos ejemplos de este tipo de contenidos relacionados con oposiciones temporales y modales, pronominales y de algún otro recurso (contraste *todavía/ya*, construcciones comparativas, etc.) que permitirán constatar el potencial didáctico de este modelo cuando se combina con las posibilidades ofrecidas por programas como PowerPoint, con las que puede abordarse la naturaleza dinámica (conceptual y discursiva) de la construcción del significado lingüístico.